

Entendit emeza hostis, bars e ber langach :
Ma na rentit din va bragou, me rei deoc'h dommach;
Evidon me gavo testou, pa vanqfe kant din
Eneus ne oan ket divragou p'hon deut d'ho ty

Evidon me zo den honest, mar deus er c'hontre,
Ne fell ket din ho revina, pell dioc'h kement-se;
Roit din eur bragou mezer ha kant skoet ouspen,
Me bardono deoc'h an anter ne c'houlennan ken.

An hostis hag an hostises eus a galon vad
A gont dezant prest e gant skoet tout en eur yalc'had,
Hac ive eur bragou nevez eus a vezer Saoz ;
Ar floud eo c'hemer buan, pa oa mad e gaos.

Rel a rejont da zijuna dezan kent partia ;
P'an doa pardonet an anter, o devoa joa outa ;

Pront hep sellet en dro dezhan e z'eo bet partiet ;
Kenavo, hostises, emezan d'ar c'henta gullet.

Abars nemeur goude an hosti o terri ar jardin,
En deus kavet en douar bragou ar potr fin :
Hag en ho kommas da grial eus a boues he benn :
Ema zo tro eur filouter ! ha me so eun azen.

Kement hostis zo er vro man a rankfe donet
Da ober goab eus ac'hanon ; brema me zo baro tiet ;
Kollet o meus eta kant skoet, eur bragou mezer,
Ha c'hoas meus lardet e gof d'am fripon tam laër.

Bremas teuan da avertissa an oll Hostisien
Ma tiouallint dre kement ma eus ar filouterien :
Na dleont ket en em facha evit e glevet,
Din-me va unan ar goaza, me zo goal diet.

CHANSON ROLAND

Red eo a lavare guech all
Roland pried tener Izabel
Red eo me a renk partial
A monet dan Turquie d'ar brezel (bis)

Guelo a rez dimet breman
A kaon a rez di var da venon
Un all ben eur pennad aman
A zeuio da zeha piz da deolou (bis)

Neo ket possubl d'eoeh a vanckfen
E neur oela e me Isabel
D'eoeh a vezi d'a virviken
Na pa vech maro bepred fidel (bis)

Mar teufen da ankounehat
An hini a meuz kemen karat
Da zeui dirag va daou lagat
Ouspez da reproch di va vehet (bis)

Mar timean var ma devez
Er banquet em hichen azezet
Deut da gass a hano d'ar bez
A lavaret vo me ho pried (bis)

Roland a zo maro siouaz
Izabel a deuz kaon a anken
Ne oa ket echu mad ar bloaz
Mar teuaz eur marquis di goulen (bis)

He renk hehenet hi arhant
A zallaz kalon a intanvez
Rei a ra hi honsentenman
A sinet a oa an devez (bis)

Ar herend e nomb assemblet
Ar banquet a gommenças souden
Ne ouienck ket hoaz peur azezet
Un oficer oa e no hichen (bis)

Spontuz braz a oa o velet
Er hisset guisket he nouarn
Evelse tout oa goloet
Kerkoulz e vizach ag e zaouarn (bis)

An den nevez ken souezet
En deuz lavaret he nor grenna
Tennet o casq me o ped
Ag azezet ganeomp da leigna (bis)

E casq pa en deuz tennet
Oa beb euz horoll meur bed hoero
Scrigal a ra tout an neuret
Ho velat bizaj hon den maro (bis)

E ni zao plom an den maro
A zellet parfait deuz Izabel
Zel e mezan zel ouzan piz
Me eo Roland lazet er brezel (bis)

Dimet guech all pa promettet
Na pa zigouech et gane mervel
Biken pried all na piget
A dimet vigeh chomet fidel (bis)

Asten a ra hi zorn pounner
Ker a deuz crial a deplori
Gand an douarn he zeui lonket
A hoaz ho klever ho hirvoudi (bis)

An den man zo chomet mantred
Ag a neuz lared ben partial
Me a zo eun den goal dapet
Ag a neuz eur sor deuz an trista (bis)

Izabel a deut di bep bloaz
Guisket evelt mont da eureugi
O crial ato goassoh hoaz
Ar pez a ziscroq morse deuz outi (bis)

*A baouet den rag aoen mervel
Ne deuz great demeuranz er c'hastel*